

D O D A T O K č. 03161/2012-PNZ -P49657/04.06
k nájomnej zmluve č. PNZ -P49657/07.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36
štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka
Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky
zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Poprade
Ing. Ivanom Tudajom, podľa poverenia č.j.: DE/2012/048481-110, zo dňa 08.10.2012
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
číslo účtu: 7000001638/8180
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
IČ DPH: SK2021007021
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

VŠÚZ – Výskumný a šľachtiteľský ústav zemiakársky, a.s.

sídlo: Popradská 518, 059 52 Veľká Lomnica
štatutárny orgán: Ing. František Lizák, predseda predstavenstva
bankové spojenie: VÚB, a.s.
číslo účtu: 2129186351/0200
IČO: 36 513 300
zapísaná v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro, vložka číslo: 17036/P

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2012, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov **274,4800 ha**
z toho: **vlastnícky doloženej pôdy** **69,4411 ha**

Prenájom od SPF celkom **205,0389 ha**
z toho : **SR - SPF** **199,9452 ha**
NV - SPF **5,0937 ha**

Prenajatá výmera v roku 2012 v ha :

Vlastníctvo		stav k 1.1.2012	úbytok/nárast v r.2012	stav k 15.10.2012
SR-SPF		221,4000	-21,4548	199,9452
NV-SPF		18,1800	-13,0863	5,0937
SPF celkom		239,5800	-34,5411	205,0389
Známy vlastníci		92,7700	-23,3289	69,4411
Prenajatá výmera spolu		332,3500	0,0000	274,4800

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2012 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2012 a 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2)

Celková výmera prenájatých pozemkov v správe SPF : **205,0389 ha**
z toho : **poľnohospodárska pôda** **197,0195 ha**
ostatné plochy, TTP **7,4484 ha**
zastavané plochy a nádvoria **0,5710 ha**

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2012 **EUR 1 464,85**
slovom **Jedentisíc štyristošesťdesiatštyri eur a 85 centov**

1. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 30.9.2012 **EUR 855,58**
2. splátka nájomného za rok 2012, splatná k 15.12.2012 **EUR 609,27**

Nájomné na rok 2013 **EUR 1 464,85**

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013 **EUR 732,43**
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013 **EUR 732,42**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že ročné nájomné za rok 2012 a nasledujúce roky za prenajaté pozemky je určené dohodou vo výške 1 464,85 EUR, slovom: jedentisíc štyristošesťdesiatštyri eur a 85 centov.
3. Nájomca sa zaväzuje platiť nájomné v dvoch splátkach, a to k 30.09. a k 15.12. kalendárneho roka.

Čl. V

Osobitné ustanovenia nájomnej zmluvy č. PNZ -P49657/04.00 sa dopĺňajú v čl. IX odsekmi č. 8. a 9. nasledovne:

8. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
9. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu dodatkov k nájomnej zmluve v rozsahu uvedenom v predchádzajúcom odseku č. 8. tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.

Čl. VI

1. Tento dodatok je vyhotovený v 5-ich rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 4 prenajímateľ) a tvorí nedeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy číslo PNZ -P49657/04.00, vrátane špecifikácie predmetu nájmu.
2. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Poprade, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená podľa poverenia Ing. Ivanom Tudajom

.....
Ing. Róbert Poloni
náместník generálnej riaditeľky
zastúpený podľa poverenia Ing. Ivanom Tudajom

.....
Ing. František Lizák
predseda predstavenstva

Zoznam parciel C - príloha k nájomnej zmluve PNZ-P49657/04.00

Obec: Huncovce

Okres: Kežmarok

Kat. územie: Huncovce

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
593/1	36 5085	2	E	0	120	22 0125	1067	16 083,04	111,12
714/1	67 0896	2	E	0	0	54 0146	1 4664	22 828,48	771,75
803/1	40 8292	2	E	0	0	16 0967	3407	7 655,55	183,62
930/4	70 0059	2	E	0	0	32 1774	1 0783	17 418,09	458,86

Obec: Poprad

Okres: Poprad

Kat. územie: Matejovce

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
1025/1	25 1994	2	E	0	97	21 2084	4092	19 410,11	389,17
1027/2	7 1000	7	E	0	97	7 1000		6 187,63	0,00
1031/1	4528	13	E	0	97	4421		251,09	0,00
1034/1	59 9519	2	E	0	97	53 5994	8698	62 282,47	1 010,68
1035	1879	7	E	0	97	1879		163,80	0,00
1036/1	1035	7	E	987	97	1047		91,21	0,00
1037	586	7	E	987	97	558		48,67	0,00
1038/1	1289	13	E	0	97	1289		72,86	0,00
1039	8 6202	2	E	0	97	5 6918	714	5 616,10	38,68

Obec: Veľká Lomnica

Okres: Kežmarok

Kat. územie: Veľká Lomnica

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
2867/1	9 7130	2	E	0	600	9 3278		2 202,37	0,00
2895/1	45 5766	2	E	0	600	9 4759	4802	2 046,83	103,73
2961/80	21 5768	2	E	0	1	5 4946	2710	1 186,81	58,53

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Huncovce

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	214 4332	4	124 3012	2 9921	127 2933	63 985,16	1 525,35	65 510,51
Spolu:	214 4332	4	124 3012	2 9921	127 2933	63 985,16	1 525,35	65 510,51

Katastrálne územie: Matejovce

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	93 7715	3	80 4996	1 3504	81 8500	87 308,68	1 438,53	88 747,21
7 TTP	7 4500	4	7 4484		7 4484	6 491,31	0,00	6 491,31
13 zast.pl.	5817	2	5710		5710	323,95	0,00	323,95
Spolu:	101 8032	9	88 5190	1 3504	89 8694	94 123,94	1 438,53	95 562,47

Katastrálne územie: Veľká Lomnica

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	76 8664	3	24 2983	7512	25 0495	5 436,01	162,26	5 598,27
Spolu:	76 8664	3	24 2983	7512	25 0495	5 436,01	162,26	5 598,27

Celkom za nájomnú zmluvu:PNZ-P49657/04.00

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	385 0711	10	229 0991	5 0937	234 1928	156 729,85	3 126,14	159 855,99
7-TTP	7 4500	4	7 4484		7 4484	6 491,31	0,00	6 491,31
13-zast.pl.	5817	2	5710		5710	323,95	0,00	323,95
Spolu:	393 1028	16	237 1185	5 0937	242 2122	163 545,11	3 126,14	166 671,25

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

*poznámka

– výmera **37,1733 ha** (orná pôda) z parcely v k.ú. Huncovce, KN-C č. 714/1 je prenajatá pre *NOFA – Ing. Norbert Fassinger* nájomnou zmluvou č. PNZ –P42144/05.00

k.ú. so zapísaným ROEP, PPÚ								
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku			% z hodnoty
	orná pôda *			1,5	TTP**			1,5
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €
Huncovce	475,40	87,1279	2,9921	642,65	475,40	0,0000	0,0000	0,00
Matejovce	475,40	80,4996	1,3504	583,67	475,40	7,4484	0,0000	53,11
Veľká Lomnica	475,40	24,2983	0,7512	178,63	475,40	0,0000	0,0000	0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
				0,00				0,00
spolu		191,9258	5,0937	1 404,95		7,4484	0,0000	53,11

katastrálne územie	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	zastavané plochy a nádvorja			2,5	
	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
Huncovce	475,40	0,0000	0,0000	0,00	642,65
Matejovce	475,40	0,5710	0,0000	6,79	643,57
Veľká Lomnica	475,40	0,0000	0,0000	0,00	178,63
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
				0,00	0,00
spolu		0,5710	0,0000	6,79	1464,85

* - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahrnuté orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady, TTP, ostatná plocha a vodné plochy

****-zahrnuté zastavané plochy a nádvorja a pozemky v rámci hospodárskych dvorov

k.ú s nezapísaným ROEP									
katastrálne územie	druh pozemku			% z hodnoty	druh pozemku****			% z hodnoty	nájom spolu v €
	orná pôda ***			1,5	zastavané plochy a nádvorja			2,5	
	hodn.pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	hodn.pôdy €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	nájomné v €	
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
				0,00				0,00	0,00
spolu		0,0000	0,0000	0,00		0,0000	0,0000	0,00	0,00

Sumár za všetky kú		nájom v €		výmera v ha	
orná *, ttp, ostatná		1 458,06		204,4679	
zastavaná		6,79		0,5710	
spolu		1 464,85		205,0389	